

Concours externe BAC +3 du CAPES

CAPES-CAFEP

Section langues vivantes étrangères : allemand, anglais, arabe, chinois, espagnol, hébreu, italien, japonais, néerlandais, portugais, russe

Programme de la session 2026

Un programme est fixé pour la première épreuve d'admissibilité et la première épreuve d'admission. Il fait l'objet d'une publication sur le site internet du ministère chargé de l'éducation nationale et est renouvelé tous les deux ans.

Allemand

Épreuves d'admissibilité

Il appartient aux candidats de se conformer dans leurs productions écrites aux normes orthographiques désormais en vigueur en Allemagne (« nouvelle orthographe »).

Les textes qui leur seront proposés respecteront l'orthographe de l'éditeur. Les citations dans les travaux remis au jury seront acceptées soit dans l'orthographe de l'auteur, soit dans une transcription respectueuse des règles actuelles, sous réserve de cohérence.

Pour l'épreuve écrite disciplinaire (épreuve 1), le sujet s'appuiera sur un dossier en lien avec le roman suivant ainsi que son adaptation filmique :

Die Vermessung der Welt, de Daniel Kehlmann, 2005 (Rowohlt)

Die Vermessung der Welt, 2012, Film germano-autrichien de Detlev Buck

L'œuvre sera étudiée dans sa dimension littéraire mais également du point de vue des questions de civilisation qu'elle suggère, notamment sur l'époque des deux héros, leurs découvertes et, plus largement, sur l'influence et la responsabilité des scientifiques au-delà de leur époque.

Pour la deuxième épreuve d'admissibilité, les candidats pourront consulter des ouvrages de grammaire tels que (liste non exhaustive) :

- La grammaire du français, parue sur Eduscol : <https://eduscol.education.fr/document/1872/download>
- MÉTRICH René & LARRORY-WUNDER Anne (2022) : L'allemand pour tous, Paris, Hatier.
- BRESSON, Daniel (1999) : Précis de grammaire allemande, Paris, Hachette éducation.
- CHOFFAT Delphine & BOUILLON Heinz (2020) : Grammaire de l'étudiant : allemand B2-C1, Louvain-la-Neuve, De Boeck Supérieur.
- MODICOM Pierre-Yves (à paraître le 29/05/2024) : Grammaire progressive de l'allemand, Paris, Ophrys.
- Modules de grammaire en ligne Grammis (en allemand) : <https://grammis.ids-mannheim.de/progr@mm/6731>

Épreuves d'admission

Le dossier sur lequel s'appuie la première épreuve d'admission est en lien avec l'un des quatre thèmes ou axes culturels des programmes de collège ou lycées suivants :

Thème (programmes de collège) :

- Voyages et migrations

Axes (programmes de lycée parus le 22 janvier 2019) :

Concours externe BAC +3 du CAPES

CAPES-CAFEP

Section langues vivantes étrangères : allemand, anglais, arabe, chinois, espagnol, hébreu, italien, japonais, néerlandais, portugais, russe

Programme de la session 2026

- Sports et société
- Art et pouvoir
- Identités et échanges

Anglais

Épreuves d'admissibilité

Programme de la première épreuve d'admissibilité :

The Great Gatsby, de Francis Scott Fitzgerald (1925) (Littérature)

Et

la société des années 1920 aux États-Unis, de la mise en œuvre du National Prohibition Act au krach boursier de 1929 (Civilisation).

Épreuves d'admission

Le dossier sur lequel s'appuie la première épreuve d'admission est en lien avec l'un des quatre thèmes ou axes culturels des programmes de collège ou lycées suivants :

- L'amour et l'amitié ;
- Mise en scène de soi ;
- Faire entendre sa voix : représentation et participation ;
- De la protection de la nature à la transition écologique.

Arabe

Épreuves d'admissibilité

Une question est inscrite au programme du concours. L'épreuve porte sur cette question : Une question portant sur un auteur, une œuvre, une œuvre et son adaptation cinématographique, un groupement d'œuvres littéraires, un courant littéraire, un thème littéraire, un croisement entre littérature, peinture, photographie, etc. étudiée également du point de vue des questions de civilisation qu'elle suggère.

L'histoire d'une famille dans l'Histoire

La Trilogie de Naguib Mahfouz et l'adaptation au cinéma en 1964 par Hassan Al Imam d'une œuvre de la Trilogie : « Impasse des deux palais ».

Épreuves d'admission

Le dossier sur lequel s'appuie la première épreuve d'admission est en lien avec l'un des quatre thèmes ou axes culturels des programmes de collège ou lycées suivants :

Thème (programmes de collège) : Rencontres avec d'autres cultures

Concours externe BAC +3 du CAPES

CAPES-CAFEP

Section langues vivantes étrangères : allemand, anglais, arabe, chinois, espagnol, hébreu, italien, japonais, néerlandais, portugais, russe

Programme de la session 2026

Axes (programmes de lycée parus le 22 janvier 2019) :
Sauver la planète, penser les futurs possibles
Diversité et inclusion
Fictions et réalités

Chinois

Épreuves d'admissibilité

Pour l'épreuve écrite 1, le sujet s'appuiera sur un dossier en lien avec la question suivante :

Le néo-réalisme à travers les œuvres de Chi Li et de Liu Zhenyun.

Les œuvres :

池莉 : « 烦恼人生 » (1987), « 不谈爱情 » (1989), « 太阳出世 » (1990).

刘震云 : « 一地鸡毛 » (1991)

Les candidats sont invités à étudier les œuvres citées ci-dessus et à se référer aux ressources parues ces dernières années, en français, en chinois ou en anglais, qui apportent des éclairages sur le contexte historique et sociétal lié aux œuvres, aux auteurs et au courant littéraire néo-réaliste.

Pour l'épreuve écrite 2, les candidats devront consulter des ouvrages de grammaire du chinois ainsi que La grammaire du français – terminologie grammaticale (MENJ, 2021).

Épreuves d'admission

Le dossier sur lequel s'appuie la première épreuve d'admission est en lien avec l'un des quatre thèmes ou axes culturels des programmes de collège ou lycée suivants :

Thème (programmes de collège, MENE2018714A) :

- Voyages et migrations

Axes (programmes de lycée, MENE1901585A) :

- Représentation de soi et rapport à autrui

- Identités et échanges

- Citoyenneté et mondes virtuels

Espagnol

Épreuve 1 d'admissibilité

De la fin du Franquisme à la Transition démocratique : La caída de Madrid de Rafael Chirbes (Barcelona, Editorial Anagrama (Coll. Compactos), 2011 [1ère édition 2000, Anagrama])

Épreuves d'admission

Le dossier sur lequel s'appuie la première épreuve d'admission est en lien avec l'un des quatre thèmes ou axes culturels des programmes de collège ou lycées suivants :

Concours externe BAC +3 du CAPES

CAPES-CAFEP

Section langues vivantes étrangères : allemand, anglais, arabe, chinois, espagnol, hébreu, italien, japonais, néerlandais, portugais, russe

Programme de la session 2026

Thème (programmes de collège) :

- « Langages »

Axes (programmes de lycée parus le 22 janvier 2019) :

- « Identités et échanges »
- « Le passé dans le présent »
- « Altérité et convivencia »

Hébreu (en cours de définition)

Italien (programme mis à jour le 26 mai 2025)

Épreuves d'admissibilité

Question pour l'épreuve écrite 1 :

Letteratura e Resistenza

Ouvrages de référence :

- Italo Calvino, *Il sentiero dei nidi di ragno*.
- Renata Viganò, *L'Agnese va a morire*.

Le dossier proposé aux candidats sera composé d'extraits tirés des ouvrages de référence, ainsi que d'autres documents en relation avec la question au programme. L'ensemble du dossier comportera de 4 à 5 documents. Le dossier permettra de construire une réflexion problématisée et argumentée.

Épreuves d'admission

Le dossier sur lequel s'appuie la première épreuve d'admission est en lien avec l'un des deux axes culturels des programmes de collège ou lycée suivants :

- Territoire et mémoire (programme du cycle terminal)
- Désobéissances et résistances (programme de la classe de première, LLCER)
- Moyen Âge, Humanisme et Renaissance (programme de la classe de terminale, LLCER)

Japonais

Épreuves d'admissibilité

Pour l'épreuve écrite disciplinaire (épreuve 1), le sujet s'appuiera sur un dossier en lien avec le recueil de nouvelles suivant :

Murakami Haruki, *Kami no kodomotachi wa mina odoru*, Shinchô bunko, 2002 et rééditions.

Concours externe BAC +3 du CAPES

CAPES-CAFEP

Section langues vivantes étrangères : allemand, anglais, arabe, chinois, espagnol, hébreu, italien, japonais, néerlandais, portugais, russe

Programme de la session 2026

L'œuvre sera étudiée dans sa dimension littéraire mais également du point de vue des questions de civilisation qu'elle suggère.

Épreuves d'admission

Le dossier sur lequel s'appuie la première épreuve d'admission est en lien avec l'un des quatre thèmes ou axes culturels des programmes de collège ou lycées suivants :

Thème (programmes de collège) :

- Voyages et migrations

Axes (programmes de lycée parus le 22 janvier 2019) :

- Fiction et réalité

- Le passé dans le présent

- Espace privé et espace public

Néerlandais (en cours de définition)

Portugais

Épreuves d'admissibilité

De l'antiféminisme au féminisme dans le monde lusophone

1. Francisco Manuel de Melo, Carta de Guia de Casados, Vila do Conde, QuidNovi « Literatura », 2012.

2. Mia Couto, A Confissão da Leoa, Lisbonne, Editorial Caminho, 2012.

3. Clarice Lispector, Laços de Família, Rio de Janeiro, Editora Rocco, 2018.

Épreuves d'admission

Le dossier sur lequel s'appuie la première épreuve d'admission est en lien avec l'un des quatre thèmes ou axes culturels des programmes de collège ou lycées suivants :

Thème (programmes de collège) : Voyages et migration / Langages

Axes (programmes de lycée parus le 22 janvier 2019) : Fictions et réalités / Le passé dans le présent

Russe

Épreuves d'admissibilité

Programme de la première épreuve d'admissibilité :

Михаил Лермонтов, писатель своего времени?

Mikhaïl Lermontov, écrivain de son temps ?

Concours externe BAC +3 du CAPES

CAPES-CAFEP

Section langues vivantes étrangères : allemand, anglais, arabe, chinois, espagnol, hébreu, italien, japonais, néerlandais, portugais, russe

Programme de la session 2026

Épreuves d'admission

Le dossier sur lequel s'appuie la première épreuve d'admission est en lien avec l'un des quatre thèmes ou axes culturels des programmes de collège ou lycées suivants :

Thème (programmes de collège) :

- École et société
- Rencontres avec d'autres cultures

Axes (programmes de lycée parus le 22 janvier 2019) :

- Territoire et mémoire
- Vivre entre générations